

Informacja nt. zgłaszania zakładów mleczarskich do eksportu na rynek Chińskiej Republiki Ludowej

Zgodnie z przepisami wprowadzonymi przez stronę chińską w 2014r. celem zgłoszenia zakładu mleczarskiego do eksportu na rynek ChRL konieczne jest przedłożenie za pośrednictwem organów terenowych do GIW a następnie do CNCA:

- deklaracji o spełnieniu przez podmioty wymagań chińskich na specjalnym formularzu,
- *Listy zagranicznych firm produkujących produkty mleczarskie (z wyjątkiem preparatów dla niemowląt), które aplikują do rejestracji w Chinach.*

Oba dokumenty (wzory przekazano na adresy poczty e-mail wszystkich wojewódzkich inspektoratów weterynarii) muszą być zaopatrzone w podpis i pieczęć właściwego PLW i przesyłane każdorazowo do GIW przy zgłaszaniu zmian na liście podmiotów mleczarskich zatwierdzonych do eksportu na przedmiotowy rynek (dotyczy wpisu nowych zakładów, zmian asortymentu jak również zmiany danych podmiotów). Na podstawie ww. dokumentów Główny Lekarz Weterynarii poświadcza zgodność z wymogami na szczeblu centralnym przy przekazywaniu stronie chińskiej zmian na wspomnianej liście.

W przypadku uzupełnienia listy:

1. W kolumnie „Typ zakładu” należy wskazać: PP, CS, Dry-Store zgodnie z wyjaśnieniami pod tabelą.
2. W kolumnie „Produkty” należy wskazać kategorie produktów w zakresie których dany podmiot chce być zatwierdzony do eksportu na rynek Chińskiej Republiki Ludowej, zgodnie z listą przedstawioną pod tabelką.
3. W kolumnie „Uwagi” wskazać należy „Bydło mleczne”, „Owce lub kozy” „Bydło” zgodnie z uwagami pod tabelką.

Tabela, za wyjątkiem kolumn: WNI, Nazwa zakładu, Adres, Miasto, Województwo/Powiat powinna być wypełniona zarówno w języku polskim, angielskim jak i chińskim, stąd też należy przeklejać tekst odpowiednio do prowadzonej przez zakłady działalności w wersji trójjęzycznej zawartej pod tabelą. Pod tabelą, w miejscu do tego wyznaczonym wymagana jest pieczęć właściwego organu (okrągła) oraz wpisanie daty.

Dodatkowo niezbędne jest także przedłożenie oświadczenia, że zakłady spełniają wymagania strony chińskiej. W oświadczeniu należy wpisać odpowiednio: nazwę organu właściwego (właściwego PLW), nazwę powiatu, ilość nowych zakładów (i/lub liczby zakładów dla których następuje zmiana danych i tych które zrezygnowały z uprawnień), nazwę kraju eksportującego. Poniżej wymagany jest podpis i okrągła pieczęć organu właściwego oraz wpisanie daty.

W przypadku rezygnacji zakładów obecnie zatwierdzonych do eksportu na przedmiotowy rynek proszę informować o tym fakcie GIW.

Komplet dokumentów w sprawie zgłoszenia nowego zakładu/zmian danych zakładu mleczarskiego zatwierdzonego do eksportu na rynek ChRL powinny zawierać:

- Skan uzupełnionej listy z danymi zakładu aplikującego o nabycie uprawnień/zmianę danych rejestracyjnych z danego powiatu zawierający pieczęć organu (plik proszę nazwać numerem weterynaryjnym zakładu/ów z adnotacją „lista”);
- Ww. listę w wersji edytowalnej (bez pieczęci organu);
- Skan wypełnionego oświadczenia zawierający podpis i pieczęć organu (plik proszę nazwać numerem weterynaryjnym zakładu/ów z adnotacją „oświadczenie”).

Dodatkowo, w przypadku aplikacji w zakresie mleka sterylizowanego, mleka modyfikowanego i innych rodzajów mleka poddanego dezynfekcji oraz mleka pasteryzowanego niezbędne jest złożenie uzupełnionych formularzy, odpowiednio:

- *Tabela potwierdzenia informacji rejestracyjnych zagranicznego przedsiębiorstwa produkcji importowanych produktów mlecznych (mleko sterylizowane, mleko modyfikowane i inne rodzaje mleka poddane dezynfekcji),*
- *Tabela potwierdzenia informacji rejestracyjnych przedsiębiorstwa produkcji importowanego mleka pasteryzowanego.*

Oba dokumenty są zamieszczone na stronie internetowej GIW w zakładce: wywóz/wymagania weterynaryjne przy eksporcie do KT / Chiny – wymagania weterynaryjne, jak również były przesyłane na adresy mailowe wszystkich wojewódzkich inspektoratów weterynarii.

Wszystkie ww. dokumenty należy przesłać do GIW na adres poczty e-mail: listy@wetgiw.gov.pl a także w wersji papierowej, za pismem przewodnim.

Ze względu na fakt, iż nowa procedura nie zastępuje dotychczasowej (na potrzeby AQSIQ), nie rezygnuje się z konieczności przedkładania *formularzy zgłaszania zakładów mleczarskich do eksportu do Chińskiej Republiki Ludowej*, gdyż wzory pieczęci i podpisów urzędowych lekarzy weterynarii uprawnionych do wydawania świadectw zdrowia dla eksportowanych produktów należy nadal wysyłać, zgodnie z protokołem z 2007 roku, do AQSIQ.

W chwili obecnej obowiązuje zarówno dotychczasowa procedura - AQSIQ oraz nowa - CNCA (dotyczy zgłaszania nowych zakładów jak również zmian wprowadzanych na liście zakładów zatwierdzonych). Zatem *Procedura zgłaszania zakładów mleczarskich do eksportu na rynek Chińskiej Republiki Ludowej* zamieszczona na stronie internetowej GIW w zakładce: wywóz/wymagania weterynaryjne przy eksporcie do KT / Chiny – wymagania weterynaryjne w 2012 roku pozostaje aktualna w zakresie składania *formularzy zgłaszania zakładów mleczarskich do eksportu do ChRL*.

Zmiany na liście są przez GIW wysyłane zbiorczo, maksymalnie raz w miesiącu, za pośrednictwem Ambasady RP w Pekinie do CNCA, do wiadomości AQSIQ, zaś formularze zawierające wzory pieczęci i podpisów ulw do AQSIQ. CNCA po analizie dokumentów przedstawionych przez GIW wprowadza zgłoszone zmiany na wykaz publikowany na swoich stronach internetowych. Jedynie zakłady umieszczone na liście na stronie internetowej CNCA mogą prowadzić działalność eksportową do Chin. Przekierowanie do strony CNCA zawierającej wykaz polskich zakładów mleczarskich uprawnionych do eksportu na rynek ChRL, znajduje się na stronie internetowej GIW pod linkiem: http://old.wetgiw.gov.pl/index.php?action=art&a_id=2810. Nie jest konieczna w tym przypadku żadna kontrola przedstawicieli CNCA w Polsce.

Mając na względzie powyższe, polskie podmioty sektora mleczarskiego prowadzące regularne wysyłki na rynek chiński, powinny mieć świadomość, że wprowadzanie ewentualnych zmian np. w nazwie zakładu czy też asortymencie będącym przedmiotem eksportu może zostać sfinalizowane w Chinach co najmniej po kilku tygodniach.

Główny Inspektorat Weterynarii sugeruje, aby każdorazowo przy nadawaniu wysyłek produktów mleczarskich sprawdzać poprawność danych widniejących na

stronach internetowych CNCA (zgodnie z linkami zamieszczonymi na stronach internetowych GIW).

Dodatkowo poinformowano, że zakłady zajmujące się wyłącznie przechowywaniem produktów mleczarskich nie są i nie będą zamieszczane na liście zakładów wytwarzających produkty mleczarskie uprawnionych do eksportu na rynek ChRL, publikowanej na stronie internetowej CNCA. Jednakże podmioty zajmujące się składowaniem bez wymogów temperaturowych oraz chłodnie składowe (w odniesieniu do składowania produktów mleczarskich) mogą być zgłaszane do eksportu. Zgłaszać je należy tak samo jak zakłady mleczarskie. Jednocześnie w chwili obecnej w CNCA trwają prace nad stworzeniem listy podmiotów zajmujących się składowaniem, która w przyszłości będzie publikowana na stronach internetowych CNCA. Jednak do tego czasu informację o przyznaniu uprawnień dla takich podmiotów przedstawiciele CNCA będą przysyłać do Ambasady RP w Pekinie.

Ze względu na dużą liczbę zgłaszanych zmian jak również ilość zakładów mleczarskich zatwierdzonych do eksportu na rynek chiński, Główny Inspektorat Weterynarii nie jest w stanie weryfikować poprawności zmian nanoszonych na wykaz przez CNCA. Niezgodności w tym zakresie proszę zgłaszać do GIW, celem wyjaśnienia ze strona chińską.

Niniejsza procedura nie dotyczy zakładów produkujących odżywkę dla niemowląt.